時報

中華民國念八年壹月十四日
禮拜六
今日壹張半 國幣三分四厘
第一萬二千三百二十六號
內政部登記證警字第三三五號
中華郵政特准掛號認爲新聞紙類

攝影業權威

有德照相

地址貴州路一三二號寧波路口 電話九〇五五二

特價 贈送

特價

四寸美術照相一元四張
六寸美術照相一元半三張
其餘照相一律便宜

贈送

新型照相一元四張 贈十寸放大一張
四寸藝術照相元半四張 贈二十寸放大一張 二十寸堆花鏡架一只
六寸藝術照相二元二角三張 贈二十寸放大一張 二十寸堆花鏡架一只

貴州路上好消息 仕女如雲

浩浩蕩蕩，直奔有德照相室而去，因本照相室，設備精良，技術純熟，材料考究，顧客向來滿意，已操上海照相業權威，數年于茲，半月來，以擴充門面舉行大減價，大贈送，機會難得，於是男女主顧，紛至沓來，貴州路上，變爲山陰道上，惜爲日無多，昨已期滿，尚有不少老顧客以電話相問，要求繼續，本照相室以犧牲已多，雖乎爲難，而又礙于深情厚意，不得不勉爲變通，續行特價贈送三星期，藉酬雅意，時光如矢，稍縱即逝，欲得超群絕倫而適合經濟條件之照相者，請惠臨是荷。

各界要求 擴充門面 續展三星期

蘇州 瘰癧專家 朱少雲

專治 瘰子頸

不論頸項結核，硬軟成塊，或已久年潰爛，均用推拿手術，不動刀針，保證斷根。門診下午一時至四時，出診四時以後。

寓白克路永年里三十一號 電話三六二二二

中央儲蓄會通告

本會第二十四期抽籤因本月十五日適逢星期日照章改於十六日（星期一）下午二時舉行特彩彩金有二萬六千餘元頭二三四彩每種各有二十六個彩金既鉅彩額又多有志儲蓄者望早日加入共享優厚權利本埠儲戶及外埠儲戶現住上海者均請早日將儲款繳付以保彩權茲爲便利儲戶入會付款起見本星期六（十四日）星期日（十五日）仍照常辦公再本埠儲戶之儲款向係本會派員收取者其住址倘有變更請向天津路二一〇號（電話一七二四九號）自行繳付如仍需本會派員收款請於抽籤日以前通知本會爲要特此通告

蝶來照相

四週紀念大犧牲

霞飛路三二二號（馬浪路東首蝶來大廈）電話八一九二九

著名青年攝影家周一飛君親自攝影

各種美術照相 八折
結婚照相 對折

羅馬方面感覺 英·義·談·話·失·望

墨索里尼正確意旨迄未說明 張伯倫提早兩日返倫敦

◎羅馬十三日路透社電、英相張伯倫與羅馬正式談話昨日即告結束、距其預定遄返倫敦之期計早兩日、故一般人咸以爲英相此行之結果、就外交而言、完全爲零、昨日午後之談話似不若前夜談話之親善、張伯倫與墨索里尼似未發見繼續晤談之據點、或可希望英義成立協定、俾爲和平前途計、在更大問題上有更密切的合作之理由、聞墨索里尼雖迄未提出對法要求之方案、然亦絕未稍減其所謂義國之天然慾望、更未稍改其援助

西班牙 國民軍領袖弗朗哥將軍之政策、如墨索里尼預料張伯倫爲歐洲綏和起見、可爲法國讓步之先容、則今已完全明白英國之態度、蓋若法義爭執採取有秩序的談判之途徑、則英國固願從中斡旋以助成和解、惟義國近所採行之反法示威行動、則英國認爲與和平背道而馳、無怪法國抱消極態度也、義國或主張召開英法德義四强會議、然與法義直接有關的爭議之解決、當然不能成爲四强會議之問題、墨索里尼與張伯倫在談話時、殆皆已表示其維持和平之願望、並聲明其本國範圍內之爭議不致妨礙英義間之友好關係、衆料墨索里尼當已重申其維持

地中海 現狀、不在西班牙究取特惠之諾言、英義雙方且對於軍備之龐大代價表示惋惜、但雙方迄未能提出有建設性質之任何建議、猶太難民問題、亦在談話中提及之、惟貿易事件、雖英國屬望英國多購出品、然顯未有特殊之討論也、是以此次談話雖不似張伯倫所希望之有益、然至少已消減兩政治家心目中對於彼此意見之疑念、墨索里尼之正確意旨、迄今猶未說明、惟知英法雖結成一片、義國猶欲依賴其軸心與國、即德國之援助、而積極進行其慾望也、現可於此間感覺失望民衆中見之

會談時 ◎羅馬十三日路透社電、英方張伯倫與哈立法克斯與義方墨索里尼齊亞諾間之正式談話、昨日午後五時三十五分開始至六時五十分終止、歷時七十五分鐘、張伯倫離席後爲新聞記者所包圍、但不發一詞、英相略感風寒、狀似疲倦、墨索里尼與齊亞諾於英相等退出後、仍在相邸辦公室中歷十五分鐘之久、衆料今日當有公報發表、聞會議時、雙方旣皆未提出更未成立任何拘束

成妥洽成辦法、兩國政治家完成其星期三日業已開始檢討歐洲大局之工作、各陳述其本國地位、而完全了解彼此之立場、昨夜政界一般印象、以爲談話論調雖始終親善、惟

蘇彝士 運河都尼斯西班牙與軍備等大問題目前不能卽有進展之希望、聞墨索里尼在昨日談話中、曾對西班牙事發言頗多、主張以交戰團權利給予弗朗哥將軍、並表示此舉爲澄清時局、尤其是地中海時局所必要、復謂如以交戰團權利給予弗朗哥將軍、則義國可考慮繼續撤回西班牙境內義籍志願兵事、據羅馬英人方面所知、義首相與外相在其對英相等之談話中、不過陳說義國世界地位之大概、並未特殊言及任何要求、亦未請英國之響應、蓋英國所希望於此次英義談話者至多爲英方對義之更大同情與諒解耳

德與日 駐義德大使麥剛森昨於英外相離維尼齊亞宮後、卽往訪義外相齊亞諾、晤談頗久、大約齊亞諾已將英義談話中所討論之事件告知德大使矣、日大使白鳥敏夫、亦於英義談話後訪晤義相墨索里尼、談半小時、此亦大堪注意、

柏林官方言論 威脅荷蘭中立

華盛頓方面甚重視

◎柏林十二日路透社電、官方出版物「外交通訊」、已向荷蘭發出嚴厲警告、謂荷蘭破壞中立、荷德之關係、該報與德國其餘各報均稱、阿姆斯特丹德國人員寓所與海牙德公使館之遭鎗擊事件、乃猶太人所爲、或由猶太人運動而起、進攻報紙鎗擊事冠以「又一猶太人圖謀暗殺」之標題、柏林猶太人均急切互詢、此事是否將成爲「又一賴德案」、據「外交通訊」載稱、世上猶太人似已選得與納粹德國作戰之新戰場、荷蘭之新遭鎗擊事、不容忍、荷蘭必須考慮其寬容猶太人之破壞運動、現已危害德、荷府派赴荷蘭之代表、是否能辯明其寬容乃屬正當云、

◎華盛頓十二日路透社電、美國各報除注重羅馬英義談話之消息外、對於柏林外交通訊報所發威脅荷蘭中立之言論亦甚重視、而國會中人亦對此意含恫嚇之言論加以不美滿之批評、某國會議員對路透訪員稱凡欲不遭法西斯之干涉者、不能不治軍備、法西斯黨人行將要求吾人將美國猶太人悉予諸收容所、吾人應付彼等之唯一方法厥在携有羅斯福總統之巨棒耳云、

◎巴黎十三日路透社電、搭布衣夫人在工作報表一文、謂希特勒已通知墨索里尼、自下星期二日起將沿荷蘭邊境採取重要軍事計劃、其目的乃欲使各民治國家了解德國各將領所抱現時宜於國際冒險行動見解

各國評論

◎羅馬十三日路透社電、今晨此間各報關於張伯倫與墨索里尼晤談之評論、均用空泛而不肯定之辭句、惟所再者爲晤談時之融洽情形、而未詳述其結果、

◎巴黎十三日路透社電、今日此間各報均稱許英相張伯倫在羅馬方面已可明了英法兩國團結之堅固、正不亞於羅馬柏林軸心、義國欲在地中海方面應用慕尼黑制度之企圖、業已失敗云、

◎柏林十三日哈瓦斯社電、關於英義兩國各閣員在羅馬進行談話事、德國各報因未接獲確切消息、不願加以評論、僅轉載義國各報所載消息、據稱雙方係在友好空氣中進行談話、並已在原則上歸於妥協、其中弗郎克字日報載稱、「雙方祇須不就各項特別問題、作進一步之討論、則一般觀念、卽不致互相懸殊」、惟是、西班牙國內戰問題、卽係特別問題之一、「義相墨索里尼務欲國民軍政府獲致勝利、英國當局亦知國民軍自最近數星期以來、業已獲有重大進展、不難獲致最後勝利、凡此均屬意在情形、但雙方談話結果、仍無具體的成就」云、

羅斯福特別咨文 擴軍禦侮

◎華盛頓十二日路透社電、羅斯福總統致國會關於國防之特別咨文、爲一般人所殷待者、已於今日致達國會、中有言曰、「吾美現有之軍力、過於薄弱、應即予以增强」、羅總統不以對一歐斯的里亞、作任何屈服爲然、謂今需切實聲明者、自世界大戰終止後、列國間之衝突、已有重大之變動、尤其於已往之五六年中爲然、美國雖於一九一七年四月六日加入世界大戰、但在一九一八年五月杪以前、其參與任何大戰、且遲至一九一八年之秋、前線之美國大軍猶未準備作大規模之陸地與天空戰事、吾人今日專用英法之砲隊與飛機、此可證明美國在一九一七年備出此、在比較上並未勝過當時、吾人不能担保長時期不受攻擊、而吾人對此可予應付者、每一美人今當將目前之防務與侵犯美國之可能性相比較、余於審慎研究吾人最急迫之需要後、不得不申請本屆國會儘速核准約五二五·〇〇〇·〇〇〇元之經費、（中略）羅總統末曰、每一公皆知政府之和平意志、人民皆知吾人無侵略之思想、無拓土之志願、惟余既任行政元首、不得不實事求是、吾人在人格品性中有高貴之遺傳、惟苦無現代之武器、若無適當之訓練、則吾人品格縱高、而於爲人攻擊之際、必致倉皇無措、今不應迫令國家之青年携劣之武器而入疆場、今所提出之程序、絕無一切歐斯的里亞、而爲吾人最低之需要、故余深信國會對此增强美國國防之緊急程序、必能有迅速之行動也

國會以措辭和緩爲異

◎華盛頓十三日路透社電、羅斯福總統國防咨文、措詞和緩、國會中人皆以其措詞和緩爲異、衆料羅總統各項建議當可獲國會通過、而無嚴重之反對、國會中迄今表示不滿者、唯共和黨衆議員斐許、參議院共和黨領袖樊登堡謂海外之威脅、是否如羅斯福總統所言之甚、殊屬可疑、惟此項建議既出諸國家之總司令、應受尊重之注意、民主黨參議員華格納謂渠對於美國用此鉅款於武器、殊屬扼腕、但今日世界情勢若是急迫、所請尚屬和緩、共和黨參議員邵民原料其將予抨擊、今乃寂然無言、衆料歐洲各報封面所載之消息、必能使羅總統之建議易於通過也、

◎華盛頓十三日路透社電、羅斯福總統提出國防咨文後、據航空業商會在此間所發文告稱、美國飛機工業在一九三八年製造軍用機一千八百架、一九三九年能製造五千五百架、並稱一般人相信美國航空工業產機即機達其製造力限度、實則不然、若干最重要之飛機廠、竟無事可做、聞陸海兩部已定計劃、擬以一飛機廠之數計、「出借」予其他間無工作之飛機廠、以加速新式飛機之出產、

義王女病重

◎羅馬十三日路透社電、義王愛麥虞限之女赫西費利沛親王之夫人麥法爾達公主、患病甚劇、昨夜雖稍愈然仍嚴重、

悶斃囚徒 獄長被控

◎費城十三日路透社電、費城監獄副獄長克萊文因去年八月間有囚徒四名在獄受悶、致其中一名因以殞命、而被控謀殺、克氏今有處徒刑六個月或至三年之虞、按此案以「炙獄案」喧騰衆口、囚徒四名因緊閉小室中、如處印度之黑牢、曾絕食以求速死

日圖西竄 我攻後路

北寧路上騎兵突擊 平津車斷

◎香港十三日電、津訊、十一日下午平津客車、突告停頓、據路方消息稱、有中國正規騎兵五六百名發現於廊坊落岱之間、當晚即聞猛烈之大砲聲、繼以機關槍聲、激夜未停、

◎香港十三日電、津訊、由北平直達釜山之列車、於十一日晚在平津沱張莊以北地方、因路軌被毀、全部列車均傾覆、此項列車係近由日方新增添之聯運車、由釜山開來、搭乘者以日人爲最多、並有日兵十名、全部之中、倖免於難者無幾、十二日起北平天津間之鐵路交通因此已完全斷絕、迄晚尙未修復、平津車現祇通張莊、須步行廿里再換車、十二日晨日兵車數列、由津北去、在廊房等地與游擊隊發生激戰、戰事、日機並飛往助戰、津浦路亦未通車、沿線游擊隊連日數度襲擊日守備隊、

◎榆林十二日電、日軍西犯企圖漸趨積極、津浦平漢沿線騎砲兵紛紛北開、百靈廟歸綏一帶、已到大批坦克車砲車及飛機、

綏自衛團襲武川

河曲十二日電、綏遠自衛軍某支隊、四日向綏北武川縣進攻、當將縣城克復、曾在城郊與日軍戰鬪甚烈、並在城內發生巷戰、日軍向南潰退、我軍遂將日軍政機關加以拆毀、於次晨安然退出、

豫東克復柳林集

後路截斷日向東南退去

◎南陽十二日電、今日十一時五分、中日兩軍在淮陽柳林集間相持一時後、日軍後方、被我軍切斷、增援困難、柳林集一帶殘部日軍、已被我軍包圍、日機一架飛來助戰、向柳林集四郊投彈、企圖、激戰甚烈、我軍健兒奮勇衝殺、卒於下午五時、克復該鎮、日軍向東南潰退、

我英勇游擊 岳州臨湘一帶

日交通線破壞極度恐慌

◎汨羅十三日電、連日我軍英勇游擊、冒風雪酷寒、以神妙戰術、縱橫出入於岳州臨湘一帶、斬獲纍纍、武岳間路身、不僅時遭破壞、而演覆車慘劇、所賴以搆通情況之通訊網、亦常被切斷、傳令官兵之傷亡、軍實之損失、尤其餘事、現日軍已達高度恐懼、除在蒲圻岳州間鐵道兩旁構築工事外、十三日晨復集其在岳州桃林之日軍、曾向岳州迤東四十華里之平地進犯、欲將該處游擊隊掃蕩、以圖報復、一面又驅其在烏江橋之日軍二百餘、向南進犯上龍灣橋、以牽制我軍野戰軍、兩處均激戰達二小時、來犯之日軍悉被擊敗、犯平地之日軍、損失更重、

日機竄鄂

◎常德十三日電、十三日上午十時廿五分、湖北潛江縣發現日機三架過境西竄、華容縣今晨亦發現數架不明之日機過空、

兩路襲擊彭澤

◎南昌十三日電、十日晚我分兩路向彭澤日軍襲擊、一路至彭澤西南四公里之釣魚台與日軍激戰達一小時、旋日軍增援馳至、我即返防、一路襲彭澤以南之法官尖、與日軍奮勇激戰、斃日軍甚衆、

宜昌以西 施南被炸

◎重慶十三日路透社電、日機三架、今晨轟炸宜昌以西一百二十哩之施南、

粵東路衝東莞 北路形勢突緊

從化以南正激戰中

◎香港十三日電、外息、十二日晚九時許、我游擊隊八百人、乘夜衝入東莞城、與日軍發生激戰、

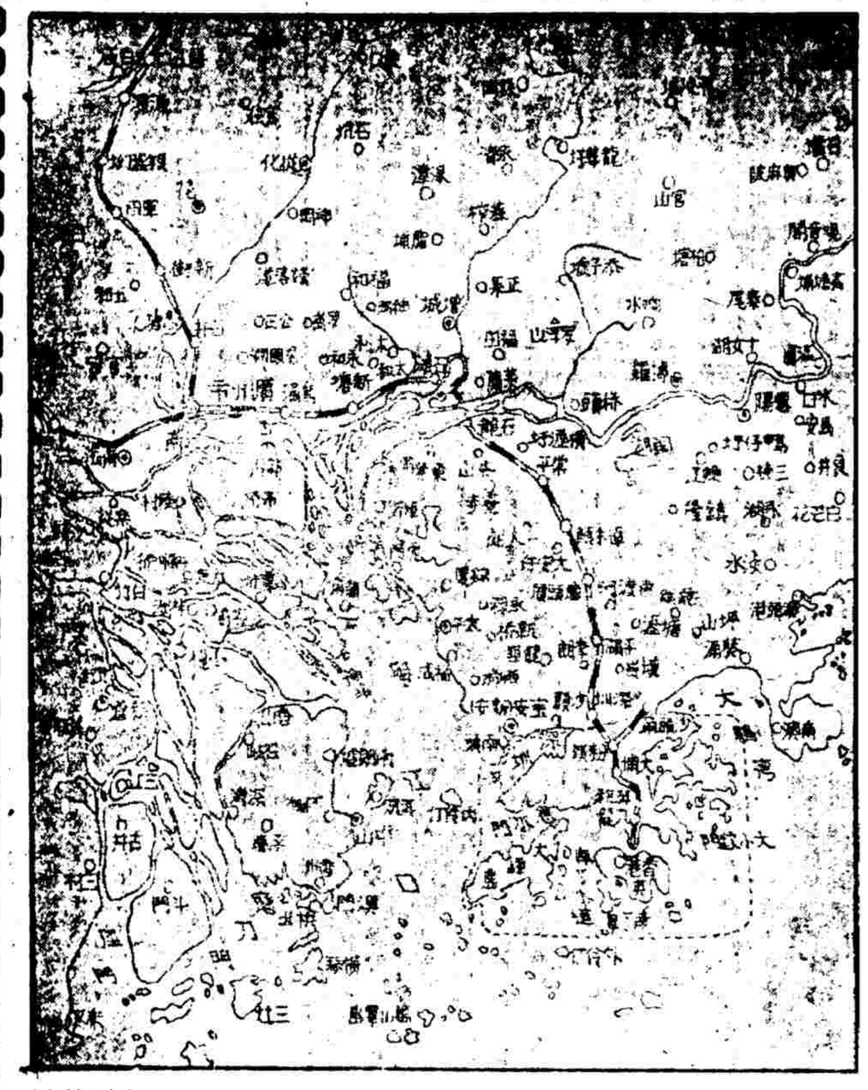
◎翁源十三日電、從化之以南日軍步騎砲兵千餘人、連日向北進犯、十二日晨日軍挾其犀利鎗砲戰車等、並以飛機掩護、先後攻陷大崗嶺・三家園・瓦窰岡・鐵兒崗一帶、並不斷向距從化城約十餘里之黃竹市・尤峒頂・下羅洞等處砲擊、現我軍在下羅洞一帶與日軍激戰中、

◎桂林十三日電、十二日晨有步騎砲聯合之日軍二千餘、在飛機掩護之下、由太平塲上三坑大墩前一帶、向我軍下羅洞陣地猛攻、我軍奮死抵抗、現正激戰中、同時日軍另有一部七百餘人、沿公路前進至白田岡附近、日砲兵陣地在大岡嶺、用汽球偵察、不斷向我軍從化陣地射擊、另有戰車多輛、經大岡嶺前進、

◎桂林十三日電、沉寂十餘日北江方面之戰事、近又轉緊、查日軍於一日曾由太平塲向我軍大岡嶺一帶陣地轟擊、旋經我軍擊潰、日軍突於昨日又由太平塲向我軍進擊、至發電時止、雙方在對峙中、

河口偷渡擊退

四會十三日電、十二日午三時許、日軍五百餘、由河口偷渡北江、圖在蘆二水登陸、被我守軍會同自衛團隊迎頭痛擊、日軍頑強異常、仍冒險強渡、卒以我軍砲火猛烈、不能靠岸、乃狼狽潰退、是役激戰達二小時、日軍傷亡頗重、



韶關清晨空襲

◎韶關十三日電、十三日晨日機八架、從南來犯、市民多由警報中驚醒躲避、日機入市後、悉投彈、先後達四十二枚、毀民房六十餘棟、民船六艘、死傷民衆三十餘人、

◎梧州十三日電、日機九架、今日上午十時六分、由北海轉桂平、投彈多枚、

粵北各界歡迎 張發奎等回粵

英美對遠東 應悟因循之危險

援助中國之貨幣爲第一要着 此時而有行動收效必宏

◎重慶十三日路透社電、據負責華人方面今日語路透記者、決定中國命運及太平洋前途之權、現握於英國之手、希望英美兩國於從事解決歐洲各項問題之際、勿忽略遠東方面數擇行動之需要、如認中國値得援助、則應立時實行援助、勿稍延遲、蓋以立時援助、則其價値倍增也、援助中國之貨幣、爲第一要著、此後當迅速繼以其他各種積極行動之方法、目下戰事稍形停頓、前途如何、未可操卜、實爲危急時期、此時而有行動、似較後更爲有效、中國之抗戰力量、目下固無趨弱之徵象、而民治主義國家之贊意、亦無人能疑、民治國如欲左右遠東事件、則因循之危險、不可不知也、英國在華之威望、近已大增、超過其對華眞正援助所應有者、各民治主義國實行其諾言之時機、今已至矣、美國尤然、因美國已明白宣布實成樹立强硬行動陣線也、英美對於東三省事件之覆轍、勿重現於今日斯可矣云、

我向美貝朗加廠 購機二百架證實

最新裝置・分九個月交貨

◎紐約十二日哈瓦斯社電、中國政府向美國貝朗加飛機廠訂購轟炸機二百架一項消息、頃由該廠顧問格魯培予以證實、據稱、雙方自去歲八月九日起即已開始談判、該廠所提出之建議、業由中國政府代表接受、當由美國政府予以核准、雙方仍在談判中、尙未正式簽訂合同云、

至此項新式轟炸機二百架、値美金八百五十萬元、此項飛機、分九個月交貨、其中十架、在十日內即須出口、此後每月至少交二十五架、每次至多不過五十架、每架置有機鎗七架、兩翼內裝七零九二米口徑之小砲、有開炮推進器、內有儲彈架、可容四百磅炸彈外、有四百磅爆炸彈架、又貨價皆係中國白銀現付、與進出口銀公司所借中國信用放款二千五百萬元無關、

港傳外籍飛行人員 大批來華助戰

本埠外訊、香港方面傳說近有外籍飛行人員五百名、加入中國新空軍、渠等均閱歷甚深、其中三百人爲蘇籍、其他大都屬英法籍、加拿大・澳大利・美國・新西蘭亦有、內屬新西蘭者二人、最近甫離西班牙陣地、曾創以轟政府軍飛機四架之奇績、因此項志願軍參加者、頗不乏人、該項飛行壯士、均已經由香港赴渝、將組織成特別空軍一隊云、

中全會將再聲明 蔣委員長演說

駁斥近衛之和平條件

◎重慶十二日路透社電、國民黨中央執監委員會全體大會、原定十二月十五日召開、但因各委員當時不克抵此而延期、本屆會議、且有重大關係、大約因汪精衛之從事和平運動而致然、開會新日期迄今未曾發表、預料該會將重行聲明蔣委員長於十二月廿六日所闡述之政策、即駁斥近衛所提之和平條件是也、

林柏生等行動 與部無涉

◎重慶十三日電、中宣部駐港特派員林柏生・林思平、早經停職、林等連日在港之行動、完全係私人行爲、與部無涉、又『南華日報』言論荒謬、當局已通令檢扣、

江浙影像

通海啓現狀

歲尾一役雖暫退守 僅仍積極規劃進取

頃據海門來客縱談江北最近日軍之情形及游擊隊之活動、玆摘錄之、以告留心江北鄉情者、日軍自去春三月十八日侵據海門以來、常駐重兵、作爲侵犯江北沿運河一帶根據地、日軍曾一度北竄至豐（城）阜（寧）線、聲援自徐州南犯宿（遷）睢（寧）之日軍、但不久即被我軍擊退、阜寧鹽城東台各縣、次第收復、半年來、日軍盤居南通城廂、實行其堅壁清野之戰略、游擊隊雖不斷與以攻擊、卒以缺少重兵器、致未有重大收獲、如臯方面、僅城垣在日軍之手、離城五里外之各鄉區、均在游擊隊控制中、而縣政設施、亦照常進行、

海門再陷之後 日軍積極修築公路

海門縣市自去冬十月二十一日、再度淪陷後、日軍即佔據大生第三紡織公司（簡三廠・現由德國人經營、離縣城東十六華里）設立司令部、建築工事、以防襲擊、淪陷後之數日、我軍曾一度圍攻三廠、惜被漢奸洩漏軍機、功敗垂成、最近日軍迫鄉民修築公路、砌架橋梁、現修築完成、沿公路之重要市鎮、如張芝山及小海等處、均有少數日軍駐守、保護公路與橋樑、自三廠向北之公路、亦已修築至四甲壩、並有繼續修築至三餘鎮（該鎮地屬南通縣、大有晉墾殖公司在焉）之趨勢、

去年年底之役 無險可據我暫退守

去歲十二月二十一日晨、南通城內日軍五百餘人、分水陸三路出城東犯、同時三廠日軍三百餘人、亦向西沿公路一帶侵擾、通海之游擊隊雖隨時隨地、忠勇抵抗、顧以軍火優劣懸殊、當日下午四時三十分、日軍即進佔南通東鄉首富之金沙鎮、入晚南幹路之陸洪閘・小海・張芝山・川港・天補等市鎮同告失守、翌午、日軍已攻入餘西鎮・二甲鎮・四甲壩等處、廿三日且續進至餘東鎮・三餘鎮、最後竟東達黃海邊之呂四市、而三廠一部份之日軍、亦沿海（門）啓（東）公路南下、游擊隊迎擊於悅來鎮及二廠（即大生第二紡織公司、現已閉歇、離啓東久隆鎮南十華里）等處、卒因一片平原、無險可守、游擊隊於達到消耗日軍目的後、即撤退鄉間、伺機突擊、於是通海啓三縣之重要市鎮、幾遍遭日軍之鐵蹄蹂躪矣、前日三廠之日軍二百五六十人、又出動騷擾、其目的地爲啓東、同時海門日軍二百人、亦向西北侵擾、其目的地爲二甲鎮、

新任海門縣長 積極編練游擊部隊

前縣長魏洪元於上年十一月下旬辭職後、省府即改委第五常備旅旅長（蘇省第四區保安副司令）孫信符兼理縣長職務、孫奉委後、即率衛隊渡海接事、縣城雖被日軍佔據、但各級行政機構、仍能保持完整、在鄉間執行政務、孫氏視事後、立即着手整理通如崇海啓五縣之游擊、將所有部隊、分別改編訓練、並有新式軍火、分配於各隊、強化戰鬪力量、其計劃與國軍與各縣游擊隊混合編配、以加強游擊隊之組織、在平時易於訓練、在戰時可以增加效率、現正在積極整理中、孫旅長所屬之第隊、實力極爲充足、其直屬第一團、稱勇敢善戰、而武器有馬隊有迫擊砲隊、此外如鋼砲輕重機關槍等重軍火配置完備、該團之鄂營、最近在三餘鎮與日軍開火三次、其激烈之情形、得未曾有、

企圖把持各口 佈告封鎖上下各港

近來駐守海門茅鎮及三廠之日軍、數無定額、以公路已通、故隨時來往靡定、惟其中日軍僅全數百份之二十、餘爲東北四省人民、以及南通海門籍之警察、又最近日軍企圖把持三縣各口岸、於前日貼佈告、定於今日（十二日）起將上下各港、一律封鎖、僅開放青龍一港、由日清公司派清山丸等兩艘行駛、並將貨運水脚、大量壓低、（每人船脚八角）、藉與各外輪競爭、同時徵收什一之貨物稅、聞外輪方面、擬聯合以對付之云、

余家滙遭遇戰

陳蔭祖部開抵太湖邊

忠義救國軍第九支隊隊長陳蔭祖部下、共有四千之衆、分爲十六中隊、日前奉命開往島地、經過吳江余家滙地方、與日軍遭遇激戰、是役陳部祇死三十六人、內有中隊長一人、排長二人、目下陳部已開抵太湖某處、待機進擊、又陳部第一大隊長河南人劉天良、前曾因病來滬醫治、日前返防、忽遭暗殺、又陳部參謀楊卓夫、軍事專員當時兩、皆因某種關係、目下不知所終、

上南路又見緊張

東昌路提早停渡

昨日浦東上南路及周浦鎮游擊隊、又與日軍接觸、自上午十時至夜未停、上南小火車停駛、查得游擊隊主力爲張妙根・何敬南・田兆坤等部、並由秦興炎部下顧金山莊義等部協助、游擊隊於進攻前、先將上南路楊思・三林等處掘斷三處、致日軍路於數段包圍中、浦東南市各地日軍得悉、即擬數前往應援、游擊隊亦由浦南至王家渡開入上南鐵路、故戰事至晚尙未停、據逃難鄉民云、昨日下午張家浜以南、無形戒嚴、東昌路渡口、檢查盤問亦非常嚴厲、並提早停渡、

青滬公路 徐涇伏擊

徐涇鎮居青滬公路之中段、日昨有日軍二三十名、乘卡車赴該鎮、意欲設卡徵稅、爲我埋伏在該處之游擊隊猛擊、旋即退去、（詠）

嘉興提早戒嚴 深夜搜查

嘉興近來盛傳新四軍及第十集團軍劉部等、將大舉總反攻、日方除提早戒嚴外、更至深晚挨戶搜查、居民因未悉底蘊、避而致被捕者十餘人、昨今兩日、禾民取道水陸來滬者、爲數甚衆（禮）

嘉興至平湖公路、自遭游擊隊破壞後、日方强迫當地壯丁築路、每人須工作一星期、由特務部證明後、始得釋放、工作期內、並無報酬、尙須自備飯食（德卿）

嘉興「僞署」日前有炸彈爆發、日軍即四出搜查、在東門某茶館中、拘捕四人、身上均藏手溜彈、當日被押至西郊槍斃解決、四人臨死神色不變（年）

松江新添兩「稅局」

城中冷落西灘稍盛

松江城內、雖已解放、但行人稀少、居民亦不多、商舖僅小茶館豆腐店等二四家、[illegible]

松江西外塔橋西首、有西林塔寺、本月十日上午、日兵三人登塔、[illegible]（本刊）

浦東進迫塘墓橋

高家行方面有接觸

浦東南匯奉賢縣境、現有游擊隊近二萬左右、[illegible]

川黔間商談竣事

◎重慶十三日電、吳鼎昌上週來渝述職、本擬公畢赴蓉訪王纘緒等接洽地方事宜、嗣因王來渝、已面談多次、乃於十三日晨飛滇、晤龍雲商滇黔有關事務、留三四日返任、

參政會二月下旬召開

◎重慶十二日電、參政會第三次大會、將於二月下旬召開、議長一席尙未決定、

日圖以經濟制華不可能

晥境擊斃日軍醫

◎南京十三日同盟社電、日高品部隊佐藤淡香軍醫少佐、於一月二日至三日間、在寧國西北六公里遭華軍襲擊身死、

日傳蘇聯砲到潼關

日方近傳新年中有蘇聯大砲卅門、炸彈二千、及砲手八人抵潼關、並有蘇聯武官兩人抵洛陽、

◎常德十三日電、據前方電告、昨有日砲艦三艘、由長江下游駛至洞庭湖湖口游弋、竟日未停、又自螺磯方面、昨到日兵六十餘名、江中日艦亦增加三艘、

閨中少婦不知愁
長備美麗快心頭

有美皆備
無麗不臻

華成煙公司出品

世界學生代表兩封信
深信我獲得最後勝利
積極進行援華反日工作

◎重慶十三日電、國民外交協會前曾指定工作人員、担任通訊服務、無論團體或個人、均可委托該會通訊服務部辦理、下列二信、係世界學生代表致該會常委宋如海者、茲節譯如下、其一·「廣州武漢雖然先後失陷、這不但不會絲毫搖動我們對中國勝利的信念、而且加强了我們在歐美大學中的援華反日運動、我們的工作、是這樣分配的、傅路德到美國各大學替中國講演、昌西到加拿大各大學替中國做同樣的工作、羅德女士呢、他担任了全美遠東學生基金委員會的秘書、正

忙着捐款幫助 因遭侵略戰爭而失學的中國學生、我到歐洲以後、曾在法國學校講演、下週我就要到劍橋大學以及荷、比利時各大學裏去推動援華反日的運動了、我們現在辦了一個定期刊物、向世界青年報道中國青年怎樣英勇地爲他們祖國的獨立自由而奮鬥、希望你和你們的會（中國國民外交協會）能給我們更多的材料、柯洛瀾寄自巴黎、十一月十七日」其二·「別後即横渡太平洋到新大陸、參加世界青年會議、現在又到了巴黎地、我經過火奴會會時、寫給你的信、想早已收到了、這次美國舉行的世界青年會議

結果非常圓滿 到會人數六百餘名、他們代表百五十四個國家參加會議、中南美各國派代表到會、這還算第一次、在會議中最受各方熱烈歡迎的、是中國代表團、而會議的主題也是討論怎樣地實助中國、該會決議組織四個委員會、現在把第一第四兩個委員會的內容告訴你、第一委員會設立的宗旨、在以政治經濟爲基礎、研究世界和平的途徑、特別對於反抗侵略勇敢抗戰的中國人民和團結一致趨向民主政治的中國民族表示欽敬、他們熱烈的

討論制裁侵略 與維護中國領土完整的各種實際問題、㈠阻止軍火煤油債款供給日本、㈡停止各種輸日物品、㈢抵制日貨購買中國貨以積極援助中國、㈣予中國以國際債款担保的便利、援助中國購買軍火設法彌補中國人民因戰爭而所蒙的損失、第四委員會設立宗旨、是研究和平機構中青年的國際任務、特別注意於因受日本侵略而遭損害的中國青年、現在歐美各大學學生加緊向他們反日援華的宣傳工作、也準備加緊、羅爾小姐、傅路德決定到英美加拿大各國大學去分別宣傳、期間定爲三個月、關於文字上的宣傳、我也打算到法比荷去講演、我們對參加世界青年會議的各國學生團體會發表反日援華宣言、要求

全世界的青年 起來參加這種神聖的運動、同時我們把這次求華考察的情形編成了小冊子、已於十月杪在紐約倫敦巴黎同時發表、現在我正和福勞得計議合著一本「東亞青年運動」、當中完全以反抗侵略的中國青年爲骨幹、大約明年初即可出版、另大學世界學生聯合會已決定發行遠東新聞服務刊物、定爲半月刊、專門刊載中國青年運動及世界青年學生各種有關的消息、你們的會（中國國民外交協會）能夠多多聯絡關於中國學生青年的動態消息、常常供給、使我們更能增加反援華運動的效果、（下略）世界學生聯合會秘書蔣士寄於巴黎、

靜安 榮康飯店

梅隴里

津浦傳將通車

◎北平十三日路透社電、津浦鐵路北段路局方面據悉、路不日將直達通車、淮河橋梁爲修理程序中最困難之部分、今將竣工、津浦兩地間約在本月中旬可試行通車、

救國捐款 積收十八萬

◎重慶十三日電、國府續收到國內各處匯來救國捐款多起、計共國幣十八萬零八百十元零零四分、仍依例送由中央銀行轉解國庫、

回教訪問團 返國抵昆明

◎昆明十二日電、[illegible]

北洋保商銀行 宣告停業

◎北平十三日路透社電、北洋保商銀行[illegible]

勒索不遂綁人 浦東層見迭出

[illegible]

中教道義會施粥

[illegible]

馮炳南等籌救 兩廣難民

[illegible]

那威公使離滬 新總領明履任

[illegible]

冰蛋廠均停業

[illegible]

中西方瓶香水 買一送一

[illegible]

華培洋行 西藥部近訊

[illegible]

律師殷國驥 執行職務

[illegible]

上海職指所 徵求人才

[illegible]

海國春秋

馮玉奇著 版權所有 不准轉載 （一五四）

第二十七回 [illegible]

來、做長輩的也多麼安心、現在我們這樣人家、又不愁什麼、此外還担什麼心、她自己心中這樣的一想、那病自慢慢減輕、秋石慧玉見了、心裏也很歡喜、雖然偷了一隻首飾箱、到也並不十分要追究他、中午時光、李姨太吃了滿滿的一碗粥、吃罷和慧玉談天、問起慧玉家的大嫂子、他道、他對你的媽媽、很孝順嗎、慧玉道、媽媽是沒有大嫂嫂坐在身邊、他老人家的心裏、就會得不高興的、嫂嫂很會說笑話兒、媽媽是很歡喜她、李姨太聽了、便長長的嘆一聲氣、過一回才對慧玉道、你媽媽有了你大嫂子這樣的好媳婦、還好呢、要是都像我們的珊兒那樣、不是要把你媽媽、眞個氣死嗎、我這珊兒、她從小就沒有了生娘、有那個好去管教她哩、過分縱緊些兒、又恐老爺要多心、說是虐待似的、因此她就自由慣了、再不想今兒會鬧出這個花樣兒來了、我們也曾看人四處探聽、可是終沒有一些消息、到是我們的姑爺、可眞對不起他哩、慧玉道、太太話多說了、恐要乏力的、還是歇一回兒吧、李姨太把頭點點、慧玉退出後、李姨太臉向着裏、躺了一回、到她醒來時、早已天黑開燈、外面微微的飄着幾點雪花、天氣冷了不少、慧玉秋石侍候李姨太吃過粥、慧玉又捧過一杯茶、大家談了一回、李姨太道、今天我覺得好了許多、此刻腰也不痛了、頭暈也好些兒、你們不要來管我、天冷得很、我要睡、你們早些兒下去吧、秋石聽了、便同慧玉退回房去、詩官接脚到二太房裏、二太一見、把眉兒揚着、眼兒帶笑的喊道、我的好兒子、快來給我先裝兩

眞便宜？

配眼鏡要眞便宜、實地比較、而對於品質之優劣與服務之認眞、最爲主要、市上每多廣告宣傳便宜、實其內容粗製、一盞一時、因陋就簡、以致購者受害不淺、本公司開設已有二十餘年、向以出品精良、服務週到、眞確名貴、聘請各凡項專門人才、全用最新式科學儀器、並世界配鏡大家所公認、敝公司故以價廉物美、惟本公司出品比較之下、方有中籍人仕之一致歡迎。

吳良材眼鏡公司
STANDARD OPTICAL CO.
總公司：南京路二九七號 跑馬廳西 電話總線九七〇二六號

公債本息重慶付款 中央銀行未奉部令
即使實行亦僅手續問題

[illegible]

國米限制轉口後 北幫直接向蕪湖等地採運
私運出口極多

本市米糧運銷、因事關界內民食、兩租界當局、於無形中實施管制辦法、海關亦遵照中央明令限制出口、南北各口岸如天津·烟台·威海衛·廈門·汕頭等客幫、因滬市對米糧出口經租界當局及海關嚴密限制後、手續麻煩、且每月簽發證明文件准予結關運出者、爲數甚微、故各幫客商自行分頭赴蕪湖·九江等處採辦、裝載日清公司之長江線各輪運滬、抵達吳淞後、再駁裝出口、現蕪湖米價自經各幫競購以來、亦陸續抬高、每石白秈計六元一二角、且該地沿用子斛照市斛推算、每石可升出九六升、其前接向產地搜刮來滬之米糧、每週除運裝往大連者、數值頗鉅、海關當局、正在籌謀妥善辦法、加以制止、本市原有直接向靖江·江陰·常熟·無錫·崑山等處採辦米糧之行號、值茲河乾水涸、水陸行程稽延、盜刦等事、時有發生、多數已停止採運、故近日到滬米糧每日僅五六千包、與年前比較、減少兩倍、至返運各商、因內地米價高漲、販運來滬、利息極微、亦不敢大量採辦、以免危險、

劉海粟近作展覽 入場券救難

新興藝術領袖劉海粟、迄最近止、得油畫·墨畫·彩畫一百五十幅、定明日（十四日）起在南京路大新公司四樓畫廳公開展覽、所有入場券收入、悉數捐助難民協會、

上海嘉興 航輪恢復

[illegible]

浦南輪渡又斷

[illegible]

泗涇球場 明日開放

據日海軍發言人宣布、市中心區附近之哥爾夫球總會、即泗涇球場、已定於星期日（十五日）開放、按照該總會與日方商定之條件、祗准會員與其僕從出入、且須持有通行證、不得攜帶照片、汽車出入、指定由北四川路虹口[illegible]

工部局核准 煤氣再增附加費
二月十五起附加費百分之二十三

[illegible]

破灰業 明日起抽難捐

[illegible]

救濟會散發衣被

[illegible]

幅新主人捐助棉衣

[illegible]

安嗽露

主治流行性感冒氣管枝炎百日咳喘息肺炎肺癆等一切咳嗽功效神速氣味尤佳故無論老人孺子婦女嬰孩莫不相宜

民生藥廠出品 各大藥房均售

有沒齒之慘！

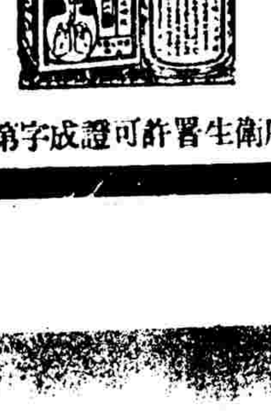
保護齒牙爲人生第一要事故常用粗劣牙膏雖牙可使琺瑯牙磁日漸磨損如利刃之石日有所磨而不見其損也所以牙齒由此漸而生蛀牙齦漸而不固咀嚼食物漸覺牙軟淺假而牙枯牙痛之患亦隨之以俱來牙亦因之而脫落終穫沒齒之慘是則一生之抱憾矣然欲治根於既發尤貴防患於未形中國廣生行雙妹老牌超等牙膏乃合國貨製牙膏之新配製而成質料純淨絕無堅硬不損牙磁若晨夕漱口時以之擦牙則氣味芬芳可免蛀牙兼能保持皓齒且不傷齒芳香潔白永無沒齒之慘也

用韋廉士吸入止咳片 止咳入睡

倘君亟需休息之時却被咳嗽所擾不能入睡或入睡而突被尊夫人或小兒之咳嗽所驚醒其痛苦爲何如乎但是君與尊夫人及小兒均不必病咳不眠因韋廉士醫生藥局著名家用止咳藥韋廉士吸入止咳片能迅速止咳使眠睡安適也

擺備韋廉士吸入止咳片一瓶於牀邊一覺咽喉作癢即取一片含於口中倘咳在尊夫人或小兒即以一片與之噙吸則此藥片含在口中緩緩溶化時所揮發之爽適止癢殺菌治療同具卓效之藥氣藥精立奏明效使刺激不作炎膜舒適積痰消除咳嗽停止眠睡安適矣

韋廉士吸入止咳片氣芳味美片劑以之治理傷風喉痛氣喘支氣管炎及其他喉胸疾患亦甚有效　各藥房均有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每大瓶法幣八角小瓶七角郵力免收



（國民政府衛生署許可證成字第六二九號）

繼絕 兩夜忽長眠

上了女人當 遺書兄母自覺無顏

唐小錫存心詐事方出門竟喪所有

本月十日下午三時許、有一壯年男子、前往浙江路三馬路口二百七十九弄四號第一旅社、開三十五號房間住宿、每天房金一元九角九分、自稱名與介民、年三十四、紹興人、當日下午六時、該男子即從外面帶進一婦人、此婦身穿黑絲絨大衣、容貌甚佳、且領有小孩一人同來、是夜婦即與客同睡、翌日（十一）下午仍留宿不去、至前日（十二）則不見婦人再臨矣、三十五號房間內祇有該客獨宿、距至昨日下午三時、未見聲息、乃由茶役推房探視、則見客臥在牀上、面色慘白、服毒存毒狀態、茶房見狀後、急赴帳房報告、當由巡捕房、到救護車、將客送往同仁醫院救治、詎經醫生檢治、該男子吞多量來沙而藥水、已無法回生、抵院未半小時氣絕身死、捕房探員開始出發調查、始知死者原名

唐小錫

年三十五、紹興人、與介民爲其化名、現在失業、住於□煦路三百八十七號胞姑家內、於本月十日清晨忽向胞姑[illegible]借一百十元、赴南京謀事、其姑如數與之、不料唐於得款之後、逕往浙江路第一旅社、開房間與身穿黑絲絨大衣之婦人幽會、後忽吞毒自殺、寓有遺書兩封、一致友人錢志和、略謂「志和先生鑒、弟在三馬路第一旅社三十五號房間自殺、請兄通知家兄唐小廣、小錫絕筆、」一致其母、內稱「母親大人膝下、竊兒者、兒在大姑家中受了多少憤怒之氣、所以我無法可想、只好向姊借了一百十元走出他家、與朋友到南京謀事、卒被朋友借去了一百元、朋友竟一去不返、兒本欲與母親來會一面、實在想想無顏、只好死了、兒死之後、請不必與胞兄在家中、要保重身體、與母親不必生事、兒向大姊所借之款、來生再還、兒小錫拜上、」死者之致死原因、致母之信中

已吐露

便慨、至函內所稱「一百元被朋友借去一去不來」云云、據調查所得、所謂朋友者、或即係身穿黑絲絨大衣之婦人也、死者家屬對於死者生前歷史、嚴守秘密、不願發表、惟知唐小錫實係死者之小名、此人向在上海經商、因受戰事影響、困居胞姊家中、迫不得已、出此下策、屍體已送驗屍所、候今日相驗、

惟乙鐵

本年度第一種補精（精）

含有五種維他命鐵質乙麥精魚肝油精

藥不在多 有（精）則靈 不需服多 祇需服（精）

五種維他命之功效

A. 增強抵抗力恢復病後健康
B. 治愈足部浮腫增加食慾
C. 貧血血虧及呼吸器道傷風等有良效
D. 關節瘡質之吸收健益神經
G. 皮膚發炎等以

上係各種維他命單獨之功效若與鐵精等配合尙有藥理上發生新之滋補力

每瓶一元七角半

集成大藥房 榮譽出品

上海市衛生局正式登記

存濟醫院 周文卿醫師

三十餘年 花柳專科

電療設備 德國高倍顯微鏡 超短波透熱電療 高山人工太陽燈 梅毒檢驗 蘇彿克斯燈 尿道鏡檢驗

優待貧病 初期白濁下疳橫痃只收藥本拾元包括打針電療服藥等費在內負責保證醫至斷根爲止

余臨症三十多年洞悉病人痛苦用藥高貴治療快速肯負全責不使病人浪費金錢光陰早期斬除病根俾復生殖凡曾在余處治愈者均能爲證非誇大也茲特聘請湯綺雲女醫師主治婦女界性病

院址 六馬路電車站內 電話九〇九九八

診例 上午九時至下午七時門診六角七時以後至九時門診一元二角星期照常應診

海狗鞭健腎丸

上海代理處 唐拾義藥廠 濟華堂藥房 先施公司 大陸藥房 太和藥房 公達藥房

無錫代理 官牌樓一 誠昌貿易所

●●中外各埠均有代理●●

兩妻不能相安

味精廠經理

汪金寶訴請撤銷婚姻

胡阿蓮憑有婚書非常吃硬

天味味精廠經理鐵海人王庭如及少婦胡阿蓮、近被髮妻汪金寶委律師具狀特一院民庭、訴請撤銷婚姻案、法院准狀後、業已一度審理、被告王庭如未到、庭諭改期在案、昨由李推事開第二庭集訊、第一被告王庭如仍不到案、據原告汪金寶供稱、我是民國十年九月二十六日由媒人蔣松年・陳寶林介紹與被告結婚、訂婚時因環境關係、

並・無・聘・禮・首・飾

在小東門民國路三泰街十號住宅內舉行舊式婚禮、婚後曾一度隨夫返鄉小住、但是被告鄉下無房產、是借朋友屋子住的、嘗還次「八一三」開戰的前兩天、丈夫往寧波收帳未回、八月十七日我即與翁姑逃難、遷居到租界裏、嗣因經濟拮据、翁姑返鄉、不料去年秋天我發覺被告在原籍又與胡阿蓮訂婚、我即以掛號信警告胡阿蓮、不可與我夫結婚、誰知他們竟不顧一切、和攜來滬同居、爲此請求庭上撤銷他們這個無效的婚姻、推事曰、你有何證物能證明你與被告是花燭夫妻呢、答・我有與翁姑全家

合・攝・照・片・爲・憑

至此、推事命將被告王庭如訊問、當由其代理律師出席聲稱、被告因身體不好、未能到案、李推事曰、本案係婚姻案件、非本人投案不可、如再托詞不到、本院定依法嚴重處罰、旋據被告胡阿蓮投案供稱、二十五歲、曾受高小教育、去年八月十一日憑媒嫁與王庭如爲妻、在遠東飯店舉行新式婚禮、證婚人是天味廠主、主婚人係夫兄王速生、現有證書呈庭、請庭長觀看、我先實在不知有個汪金寶、現在她忽然告我們、請她將她的訂婚書拿出來、她想撤銷我倆的婚姻、是萬萬辦不到的事、庭上核詞、諭本案改期本月二十日上午再訊、

杭業公司經理遭恐嚇案稽審

稽查到案作證

拒卻重酬 不願作僞證

令雙方各書數字候鑑定筆跡

住[illegible]路一二五弄七十三號南通人徐冠生、[illegible]於上年十一月二日[illegible]恒仁航業公司、[illegible]王逸公[illegible]南通人陳政之任正副營業主任[illegible]公司方面[illegible]一萬金、乃

發生交涉

未決之間、有南通人陳政民（營業副主任陳政之胞兄）由南通來滬、向恒仁航業公司索取佣金與押租等款、加入糾停未決、至上年十二月二十日、徐冠生與王逸公兩人同時接到陳政民等具名之恐嚇信一封、即報告捕房、派探將陳政民・張炳初・陳仲文・李幹臣・陳政之等五人拘解特二法院訊押偵查、後由法租界行政當局依恐嚇罪

提起公訴

本月八日開庭續審、被告等分延王士宗・左德輝律師辯護、庭諭被告等各交二千元舖保、候調查再訊、昨日上午又由張推事開庭繼續審理、第一告訴人徐冠生稱病、由第二告訴人王逸公代表到案、訊之被告等仍否認（寫信恐嚇徐王二人之事、旋據證人張國華到案證稱、在恒業航業公司充稽查、徐冠生接到恐嚇信後、派我到東方飯店去會見陳政民洽商、陳承認之恐嚇信與徐冠生、後來由李曉峰到我家來見我

叫我到庭

上作僞證、說恐嚇信由原告自己所寫、允許事後給我酬金二千元、我予拒絕不允而在東方飯店內、陳政之自認是李曉峰之門徒云云、訊至此、官命被告等各當庭書寫數字呈案後、庭諭改期廿三日候鑑定筆跡後再訊、

仿造筆跡 騙衣稍敗露

收容所難民陳鶴琴

江西人陳之元、年二十二、寧波人[illegible]、年四十八、二人同爲[illegible]收容所難民、[illegible][illegible]

勞勃生路盜警

昨晚六點四十分、滬西勞勃生路大旭里三千九百七十八號突被五盜侵入、二盜執有手槍、劫去衣飾法幣共值三百元、

新聞路盜刦

昨日上午九時十分、新聞路一千六弄一千五百二十六號[illegible]、忽被入盜[illegible]、兩盜執有手槍、[illegible]結果被劫[illegible]約五十餘元、

叉斃流氓陳阿龍案

賭供子阿福

躲在床下 否認行兇

流氓陳阿龍、於上年十二月廿七日夜、[illegible]

GOODOWN

美味潤腸糖

果導

新緩下劑 不覺腹痛 自然排泄 毫不妨碍 香甜適口 絕無苦味

上海中法大藥房總發行

靜安寺 茶康 茶室 電話三八四四四

週遊各國無地容身

壞蛋 欺騙女性 乃其特長

在滬犯詐欺竊盜等罪吃官司開釋未久 百樂門飯店復受愚食宿多時不名一文

有康通勞倫士、巴黎者、不詳其國籍、而貌頗英美僑、尤善英語、什麼遊意德美等國、然所至一地、輒恣其誘惑之交際技倆、欺騙女性財物、劇被各該地方官廳捕拘懲辦、並予驅逐、從此歐美諸邦無地容身、始於

前歲流浪到滬

但其此種劣根性、依然不減、致僑滬外籍婦女遭其欺詐喪失資財者、爲數頗衆、此輩受騙之人、俱以體面攸關、初未告發、後經公共和界警務當局偵知、遂加以逮捕、並因其國籍不明、爰解由第一特院訊明該犯詐欺竊盜等罪、判處徒刑、送監

禁錮

至上月十二日、期滿釋出後、即投愚園路白樂門飯店、詭稱彼係廣告商、甫自外洋來滬、經營廣告業務、隨於所攜皮篋內取一廣告合同與該飯店執事閱看、藉資證明其身份、果被騙得住於膳食之所、直至日前、該飯店因其所欠膳宿費已積至一百四十餘元、尚不名一文、始報告靜安寺捕房、派探前往、將巴龍逮捕、旋查明前情、以其確係

不安份子

解第一特院、由戴榮鐸推事提審、捕房律師錢恂九將經過情形陳述之下、謂如此壞蛋、應請嚴予懲治、質之被告供認拖欠旅費、願分期拔還、不諱、庭上諭令押候定期宣判、

方文煥病故 妾失所依

求析遺產

目標八萬餘元

訟費無力繳納 偵訊是否實情

本地人方文煥、年逾不惑、娶妻[illegible]氏、住[illegible]路某號、生有一子一女、方[illegible]、故所遺[illegible]、去年春間、方忽以病去世、[illegible]（四十一歲）[illegible][illegible]

交際場中最忌頭髮粗燥欠整。每晨理髮之時，搽以細潔滋潤之司丹康美髮霜，便可梳理如意。且終朝整潔，宛若新梳。不須頻頻注意。常用此霜，且於頭皮有益。

司丹康美髮霜裝瓷罐錫管及便於攜帶之圓盒總三種並有司丹康美髮水

司丹康美髮霜

保持頭髮光澄

謹防假冒 免損頭皮

Stacomb

無賴圖封打字機

狡謀失敗 送貨員被毆喊救命

手快不及嘴快

無賴沈阿福、年三十五、杭州人、前日往漢口路新惠中旅舍糾合同類二人、開四百〇三號房間、以電話通知江西路三百〇三號宋□古所設之文具公司、聲稱將購買新式打字機一架、當由宋派其夥友蔣寶生、携帶打字機送往新惠中、不料沈等早已商妥、並預備濕手巾一塊麻繩一條、議定俟打字送到後、即毆送貨員、加以細綁、並以濕手巾掩蔽其口、使勿能聲、旋蔣送打字機至、見沈等不類良善商人、故始終將打字機脫手、免爲所乘、沈等見蔣送機至、即按照其預定計劃、群起將蔣圍毆、幸蔣即大呼救命、經茶房聞聲起來、將沈拼獲、另二人則被兎脫、當即通知老閘捕房、由探閃光寶偕往將沈拘獲、連同蔴繩等一併帶回捕房、候解法院懲辦、

浦東毒品 公開推銷

東昌里大本營韓人主持

浦東沿浦一帶、鴉片嗎啡白麵海洛英、遍地皆是、幾成毒化區域、推銷毒品之浪人、初尚暗中活動、近則公開營業肆無忌憚、東昌路東長里三十三號內、另有一販毒大本營、其中係由朝鮮浪人兩名主持、平時大門緊閉、在門上另開一小洞、門外裝一鉛絲鈴、有人前往批購毒品時、祇須如法拉動鉛絲鈴、毒窟內鈴聲響處、即有人自小洞中伸首問買若干、如係零購、即在洞口交易、如欲躉批、再開後門容入、如所購數量多者、在浦東陸地、毒窟可負責包送、但在浦口中則不負責任云、

四處拘獲煙犯 家屬疑爲失踪

新閘捕房[illegible]、昨日[illegible]新閘路六百[illegible]十號、[illegible]一百十七號[illegible][illegible]

楓林橋明星影場 突兆焚如

法租界徐家匯路九百十號對面之華界楓林橋前明星公司攝影場、滬戰後該場即爲日軍盤據作爲兵營、昨日下午一時十五分、該場內忽失慎、一時烈焰飛騰、至二時半、烈焰始熄、該場已成灰燼矣、

精益

何必多費數倍金錢 增長他人經濟野心

近有外國現成光度鏡片，利用國人好奇心，侵奪我國工業，涓滴不塞，易成江河，敝公司首創製琢科學鏡片，精良高超，比較舶來品有過之無不及，風行全國，挽回利權不尠，今以事實說明，將敝公司出品與無論何國舶來品，同儕桌上，或戴在目上，任憑來賓比較審察，苟能指出有不同之處，不費分文可得合光鏡片一對，以酬提倡之興趣。

科視眼鏡片近老光每副祇售二元五角

總公司 上海南京路 分公司

凡士探案

紫色屋

美國范達痕著 程小青譯

第十章 公園中的樹（一二四）

（七月二十一日星期四下午九時四十分）

凡士喃喃地說道：「我確信你就是幹些兒幽會密約的事，也不會太老的」。

那婦人又微笑着說：「密司脫凡士，你倒是一個善於恭維的人。現在請你告訴我，在今夜與這件小小的勾當以後，你對於我有什麼批評」。

凡士向那婦人注視着。他臉上的輕浮的神氣立刻轉變做莊重。他仍注視着伊，低聲答道：「密昔司福洛惠，你眞是一個十分關心於兒女的母親」。接着他又變了語調，說道：「但時間已太晏了，地上又潮濕。你步行着回去，太辛苦了」。他又回頭瞧着他旁邊的海斯。「警佐，你的兩個車夫，開車的技術可是都很精明的嗎」？

海斯呑吐地答道：「當然都很高明。司納金在未入警界以前，本來是當過私人汽車夫的」。他說時向那個先前拿着機關鎗奔過來的人指了一指。我聽出先前當我們進公園時，在人行道上和我們擦身而過的車夫，就是這人。這時他丢開了機關鎗，也像其餘人一般地眼睜睜地發呆。

凡士點頭道：「這樣很好」。他走到密昔司福洛惠旁邊，挽起了伊的手臂。「你可能賞了一個臉，讓我陪送你回去嗎」？

那婦人毫不猶豫地接受了凡士的手臂，說道：「密司脫凡士，你眞是很深亮。我很欣賞你的禮貌」。

凡士挽着那婦人，慢慢兒從草地上走過去。他說道：「司納金，走過來」。那探員迅速地走到汽車旁邊，開了車門，讓那

要犯起解 脫逃 兩韓人一經追回
西門路永裕里查獲嗎啡機關

法捕房西督察長高斯基（譯音）、昨日偵悉西門路永裕里六十六號有人私設販賣毒品嗎啡機關、即於下午一時許、會同中西探按址馳往搜查、拘獲韓人兩名、華人一名、並抄出嗎啡一百餘包、帶至盧家灣法總巡捕房、經訊問後、諭令華人押候解送法院訊辦、兩韓人着押送日本領事署核辦、至二時半、由中西探將兩韓人提出、押乘汽車解送之際、詎兩韓人於上車後、乘隙脫去手銬、由汽車左右車門躍下、分東西兩面逃竄、當經探員等發覺、立吹警笛、分途追捕、結果向東奔逃者、在馬斯南路口追獲、而向西奔逃者已失影蹤、業將追獲之一韓人帶回捕房核辦、至華人則定今日解特二法院訊究、

米商被訴運輸嗎啡 云非故意 請判無罪

[illegible]

不肖子 典質老人棉被 被拘懲

住居滬西麥根路五十弄五十五號之紹興人何漢章、年已二十六、平日依恃其古稀老父偶成經商生活、衣食住均須父母供給、倘復揮霍無度、其母以溺愛故、猶勉加涵容、多方包

師、最近何偶成曾將所經營之某廠出售、漢章知父囊頗充盈、亦擬向索千金、因其父不允、毅詞拒之、乃漢章竟不顧廉恥、突於前日竊取父母之棉被兩條、攜往麥根路一百三十四號當舖求質、當經何偶成得悉、追蹤而出、於途中將漢章扭交巡捕、帶入捕房、昨解第一特院、何偶成到庭訴明其不肖子平日行爲、請予嚴辦、經推事當訊屬實、即判處何漢章徒刑四月、飭交原主領去、

時報緊要分類

1本欄短行廣告，每行十六字，每天刊費實價一角五分，四行起碼。（四行六角，五行七角五分，多則類推。）
1如有出租，召頂，出讓，聘請，徵求，拍賣，聲明，警事，營業，招生等事件，登載本欄廣告，最爲相宜。
1收件處，三馬路望平街時報館分類事處。

▲遺失▼

聲明 [illegible]

聲明 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

遺失圖章作廢 [illegible]

遺失存單作廢 [illegible]

▲營業▼

遺失單據聲明 [illegible]

生生牧場 GRADE A MILK 消毒牛乳 電話 二二〇九九 長期定飲優待七折

▲召租▼

●召租 [illegible]

▲啓事▼

張其美 陸英 先生鑒 [illegible]

餘業甥鑒 [illegible]

游器不潔 養女受賣出亡 險傷

江北人張雲飛、向以繼戲法爲生、現在四川賣藝、其妻滕氏、今年三十五歲、與十一歲螟蛉女兒寶根弟居滬、住白爾達路一百二十弄內一號、本月四日、滕氏命女洗爽盂不潔、將女責打、後女竟逃出至公共租界、由捕查見、帶至捕房、解送特一法院、請訊安插、關訊得該女住法租界、故裁定移送特二法院訊辦、女孩暫送濟良所留養、現由公共捕房將案移送法捕房、派探將張滕氏拘案、昨日解送特二法院刑八庭、法租界行政當局代表律師依傷害罪起訴、被害人女孩寶根弟由濟良所女職員送案、聲訴被打經過、並據濟良所女職員稱、在英租界已查到販賣此女孩之人、明日解特一法院訊辦、詰之張滕氏供、女孩由丈夫向親戚家領來、係無錫人、上年因女孩將鴨子弄死、我打過她一次、此次並未責打她、求察、經朱推事核供、諭改期十七日審核、被害人驗傷再訊、被告收押

少年無知 謀事遇騙

江北人徐國鈞、年二十、家居康腦脫路六百五十七號弄十號、陳海山、年四十、家居滬西東京路文武坊二十二號、向與住居派克路二百四十五號之同鄉單根全相識、去歲十月三日、單因賦閑、乃託徐代爲留意介紹職業、並願略備運動費及酬勞、徐陳二人嘗向單偵稱、渠等與北蘇州路四百號上海轉運公司當局相稔、熟知其內幕、正需要小職員一人、惟需運動費洋八十元、單年少識淺、信爲不疑、要求其母單王氏四出設法、籌措數日、拼得法幣八十元、交徐陳代爲營謀、詎徐陳殷局騙到法幣後、即避不復見、單久候無音信、迭往徐陳家中催促、終不能與兩人相值、始悟受騙、昨日母子二人商議良久、復往二人家、邀其到來談判解決、詎徐陳二人以爲無事、先後至單家、被單關緊室門、報告新閘捕房、由探目葉玉山往將徐陳兩人拘入捕房、候解送法院治以應得之罪、

青年被毆倒斃

[illegible]

王忻堂律師 連挾嫌中傷

[illegible]

大昌成經理 被控侵佔罪

[illegible]

賑濟會商定 難民入川救濟辦法
老弱殘廢者妥予收容 能工作者令墾殖淘金

中央振濟委員會委員長許世英氏、鑒於抗戰以還、戰區擴大、難民陸續入川、日見增加、爰與川省當局、商定具體救濟辦法、茲摘要分誌如次、

凡難民之衰老殘廢或婦女無工作能力者、㈠整理各縣市原有救濟院、盡量收容、㈡由各慈善團體機關設法收容、凡難民之能工作者、㈠由川東入境難民移往雷馬•屏峨荒地墾殖、或移往金沙江流域、宜賓•屏山一帶出產沙金地區、從事淘金工作、㈡由川北入境難民、移往嘉陵江流域如廣元、巴中一帶出產沙金地區、作淘金工作或就荒地墾殖、㈢願充兵役及具有教師資格、與特別技能者、另行分派工作、

難民入川墾荒區、經指定四處如下、一爲由北道入川者、第一區域爲通江•南江及巴中、第二區域爲北川及平武、二爲東道入川者、第三區域爲酉陽•秀山•黔江及彭水、第四區域爲雷馬•屏峨及芙蓉山一帶、各區均設墾殖辦事處、主持難民墾殖事宜、每戶難民以三十市畝爲限、由政府予以維持及指導、淘金難民、可將淘得之金、交由當地銀行掉換法幣、現青神•眉山•樂山等地、已編有二十餘組、從事淘金、其他各地、亦正籌備進行中、預料必能收極大效果、

中央振濟會以鑒於川中手工業中之紡織、極爲簡便易學、亦經與省當局決定、凡產棉各縣之民生工廠、均須酌量容納難民、入廠工作、如川省產棉之三台遂寧等各縣、已奉令籌設木機紡紗、安插難民、其他各種工業、亦盡量設法容納、

繼續運來 二批振華美麥

美國救濟華災委員會、所捐助救濟難民之大宗小麥、其首批一千四百噸、業於日前由衛利韓公司之薩狐克拉號輪裝運來滬蒞事、茲據紅會得美邦來電、現另有一批、約三千噸、亦係捐助之振物、日內即起運來華、一面仍在繼續勸募、俟集有成數、即裝輪再運、

永安廠禁女工 燙髮 高跟鞋

本市麥根路四九一號永安第三紡織紗廠、鑒於各女工率皆着高跟皮鞋、及從事燙髮、有礙衛生、況際此非常時期、節衣縮食、爲當前急務、故特於日前由該廠工務長等佈告全體女工此後不得再着高跟皮鞋及從事燙髮、並取締搽抹胭脂、聞各工人均已准照辦理云、

教育會議 三月初舉行

◎重慶十三日電、第三次全國教育會議、定三月一日舉行、現正積極籌備、由教部張次長任籌備委會主席委員、

重慶積極訓練 開車機匠

◎重慶十三日路透社電、中央大學會同教育部準備招收初中畢業學生二百名、施以兩個月開車之訓練、同時並宣布擬招生一百名習汽車機匠科、以四個月爲期、又招生一百名、授以汽車站工頭之知識、其卒業時期亦爲四個月、本週內此消息報名投考者已逾八百人、聞重慶緬甸公路需有汽車駕駛人千名、故有此計劃、以應付急需、中央大學並擬開辦兩年汽車機械學科、俾造成有充分訓練之人才、以助中國將來公路交通之展

丁氏圖書目錄 經部編成

[illegible]

飲食須知（十八）
論俗之所謂易消化難消化

一般人之所謂某食物消化甚佳、某食物消化不佳、其所指之意義安在、俗之所謂消化、並未正確指定榮養學上之食物之消化、常人之所謂消化、其所指者極爲渺茫、

吾人之食品、必須具備上述之種種條件、又必須能使人快意飲食、在飲食之後、仍感到快意、

吾人日常由飲食、有食慾巧爲之調節、此食慾在飲食上、有極重大之關係、不論吾人適食、絕非一一考慮榮養關係、而後進食、祇是肚餓而思食、一切飲食、大都聽食慾爲之主持、食慾對於飲食需要、善於爲之調節、則人之飲食、亦自然順利進行、不生問題、假如食慾錯亂、自然發生極大之錯誤、吾人之飲食、選擇食物、限制分量、皆由食慾、飢餓、滿腹感覺（吃飽）巧爲調節、食慾全由於反射而發生、往往有僅見食品而已發生食慾者、食慾爲一種確期將吃下某物之感覺、亦爲尚未吃下食物所發生之感覺、滿腹感覺、爲食物吃下胃中、使肚皮覺到飽滿之感覺、劉司托涅爾氏謂之滿腹價、（Sattgung swert）

上海中國職業婦女俱樂部——

——職婦劇團首次公演——

女子公寓

導演：—吳濶女士

日期—— 一月十五日
時間—— 日場：二時起　夜場　七時半起
地點—— 虞洽卿路寧波同鄉會大禮堂

演員　王嬰　也魯　方淑英　文飄　可木　李韞芝　李柯　即絮　郁鍾馥　洪蕃　章杰　錢燕芸　蘭茵

七歲以下兒童恕不招待

此處廣告承貴州路有德照相室贈登

吹萬樓日記節鈔（一三三）

切、常若不及待者、人方疑訝、以爲姊年五十餘、卽甥年亦僅逾三十、異日之醮盦斯而盤含飴、猶未晚也、誰知上月初八日、甥婦果在滬得男、而姊已病、又七日而姊病遂不起、悲夫、當姊之初病也、余往視姊、姊笑如常、而面紅若火、詢之、則牛日肝陽上亢、動至失眠、此乃常常有之、不以爲意也、明日又視之如故、乃立促甥自滬歸、歸則姊喜笑慰甥、謂我病無他、苟熱退卽愈耳、越日、滬以喜來、報知已生孫、甥急白之姊、則大喜、因語余、弟家山康佳、我新孫歸、願賃廡以託庇、弟更速爲營斡於山麓水畔、我病愈亦與徙居之、當日汲水以爲飮、我病中思之、則不能忘也、他時我爭女于歸、則當令孔子與以俱來、今此女我甘思賚瑠於家、今將反被瑠賚其舅以去爾、昔時雖語涉諧笑、如無病者、然氣頗促、聲續續不能繼、余恐其多言也、唯唯而出、蓋姊之季女方議婚於余之第四子、先是二月、姊已許之也、翌日、余又往、則姊病加甚、驟見余、視良久、乃能呼弟、聲息漸微、而熱未退、余始覺姊病之可慮、而醫者以爲病固劇、然脈未變、宜不遽危、又明日、余晨起視之、熱漸退、而聲息愈微、醫者切其脈、如故、乃不一時而得解、色陡變、手指漸冰、沈沈類睡去、噫乎、而孰知姊從此竟一瞑不視也、痛哉痛哉、乃爲詞以哀之曰、

嗣天之薄於姊、則姊乃受封席厚、而又有賢子耶、嗣天之厚於姊、則年不及中壽、且纔幸得孫、而未及一視耶、弟侍姊病、實主湯藥、其有觖歟、而致此耶、病縱不可醫、何溘然之速而不少俟耶、弟昔且病、姊嘗視弟而得生、今姊之病、弟乃侍姊而死耶、弟年未老、而手足之感已如是耶、從今以後、其安更有姊耶、憶萱時之況味、今母與姊皆不可見、涕泗其何能已耶、

方氏姊傳略

仲姊長余六歲、於兄則少四歲、於姊氏姊則少一歲、於仲姊之生、嘗我母連舉二女、故先君子與嫡母及我母皆不甚視之、然仲姊漸長、性純孝、能聽於無聲、事親甚恭、容止端謹、復能自家苦、我嫡母素嚴飭、於子女不少寬假、而仲姊之誠懇篤摯、亦不覺其愛之深焉、先君子之卒也、仲姊痛哭連日、嘔血逾數斗、幾不勝喪、年二十六、適少得方紹渠爲繼室、時去先君子棄養纔年餘、拜別先靈、涕泣上道、其情哀甚、闔家爲之惻然、旣適方、

英義談判不利 現金跌進二千元關 外匯回鬆亦爲劇跌主因

[illegible]

現金市價 [illegible]

外匯回鬆 英長〇六二五 美長一五六二五

[illegible]

中央掛牌 [illegible]

滙豐掛牌 [illegible]

英滙 [illegible]

美滙 [illegible]

香港 [illegible]

海外銀市互滙 [illegible]

外幣 [illegible]

公債盤小

[illegible]

市價 [illegible]

客銷進展 ——成交一四四五包—— 現紗趨勢續堅

英美印棉 續昂

[illegible]

英棉 [illegible]

美棉 [illegible]

印棉 [illegible]

美股始疲繼回

[illegible]

中西股票

紗廠 [illegible]

橡皮 [illegible]

股票 [illegible]

貼水續高

[illegible]

米市略堅 港口風阻

白米 [illegible]

籼米 [illegible]

粉麥堅挺

麵粉 [illegible]

小麥 [illegible]

油市復挺

豆油 [illegible]

生油 [illegible]

豆餅升漲

[illegible]

正大米行移滬 添設門市部

[illegible]

南京
今天日夜獻映 二時半 五時半 九時
馬克司兄弟 聯合主演最新諧趣巨片
MARX Bros.
ROOM, Service
破靴黨
時刻 三吊日夜壹 時刻上日夜廿

大光明
今天日夜獻映 二時半 五時半 九時
驚天動地慘不忍睹 羅浩甜險隨火坑
埃洛爾弗林 蓓蒂黛維絲 合演懷艷溫馨描情鉅片
五彩卡通 加映花上添
"THE SISTERS"
三姊淚
北海漁光
明天映 劇戲傑作 情海狂瀾

大上海
祇有今天 開映 二時半 五時半 九時
瓊芳泰妮：亞倫萊恩合演
MAID'S NIGHT OUT
丹桂飄香
明天映 情海狂瀾

國泰
今天日夜獻映 三時 五時半 九時
威廉鮑惠爾 露薏蘭納 再度合作無上香艷鉅片
"The Emperor's Candlesticks"
龍鳳燭臺
全部五彩宮闈片 垂簾六十年

蘭心
明晨 今天四場
小鳥依人

仙樂
CIRO'S
上海第一大樂隊
洛平 領導
週力 獻奏 名曲
豐盛大菜 每客二元
每星期六 通宵營業

光陸
二角五分 七角 一元二角
透露男女之間的癡愛食慾
尷亞曼契亞玲蕙蘭
畸島情花
才女試郎

巴黎
二角 四角
考克白古柏
第八夫人
明晨九時半 卡通 大會

新光
今日 特殊 貢獻
華新公司第四次榮譽出品
監製 顧蘭君 顧梅君 徐莘園
張善琨 導演 徐欣夫
中國大偵探陳查禮回國第一探案
珍珠衫

金城
今天 日夜 三場 開映
國華影業公司巨片
路明 徐琴芳 王吉亭 蔡瑾
風流冤魂
柳中亮監製 張石川編導
明晨十時半映 五彩卡通

卡爾登
藝林劇社 假座本院公演
紅燈籠 劉三子手爺
座價
著名狄根斯名著 塊肉餘生

浙江
女殭屍
即神秘女伯爵
是片續屍變後段

永安天韻樓
劉春山
雷雨
新柳社
紅俠下集
聯合社
大京班

平安 … 有正書局 … 每部大洋八角

運動場

今日節目

國際盃第二週

黑馬「其出冷門」乎！

論實力蘇格蘭勝面較多

◇蘇格蘭隊 阿克倫 …
◇猶太隊 …
辛克萊 … 史尼仲 …

小球

四場角逐 彩虹杯賽
…

乒乓

共三場 中國乒乓
中華附中－中華乙 下午一時半
中華甲－大公 下午二時
中華甲－復旦乙 下午四時半
（地點 七浦路中華中學）

籃球

共有三場 西青籃球
光－籃黑 下午七時
紅－客星 下午八時
南－飛勞 下午九時

新六盃乒乓糾紛

友邦友自動撤回抗議書

新六盃乒乓錦標賽日前友邦友對…之戰，因…友邦友於…後…抗議，…乒乓會理事徐多及陳…昨由陳君向…友邦友勸…撤回…

友誼足球歌聯勝鐃大

歌聯足球隊昨日上午十時與…隊在…公園作友誼賽，上半時歌聯…，下半時…，結果以四對二獲勝。

電話室

◇友聲足球隊由何安如…組織，…

華聯輸在調人

百樂門打來甚亂

幸虧鴿子翻身

洋裁判不留情

罰下七人 犯規五十二次

48……41

（時報特寫）昨晚看百樂門戰華聯，西青門票收入達五百元，秩序尚佳，惟噓噓聲未能斷根。記者平心靜氣作壁上觀，比賽緊張，而有刺激，得未曾有，結果華聯又以二分之差敗陣，真是氣數，賽後，即陸鍾恩亦云，百樂門各人打來太亂，自料必輸，反贏一球，亂由於驕，因而心慌。

上半時局勢全在華聯控制之下，然竟敗者，不輸在將，而輸在將將之人，當十三比五佔絕對優先時，「場外「軍師」」沙利文薛卓鎔）竟妄以球藝平庸之楊斌入代表演甚佳之李震中，且又接連犯規二次，因之分數被人趕上，是為致命之傷，下半時以張世榮代徐兆熊，亦無道理，百樂門表演不如平日，勝在最後球運亨通，投籃罰球均失常態，計華聯犯規二十八次，（犯規一次時有兩記罰球機會，）百樂門僅罰進十三球，陳祥龍尤欠準確。

雙方投籃失機最多者，當推孔廣益與周達雲，次徐兆熊沈聿恭孫惠培陳祥龍。

全場演出最佳者為華聯孫惠培，進攻退守均甚合拍，擲入三球，六罰進五，與之並駕齊驅者則為百樂門陳學崇，籃下投擲，立功殊偉。

百樂門之蔡周與華聯之孔，均不如昔，瞿賢李徐頗佳，華聯新人任相成比韓仁祥好，但韓亦有用，惟球略生。

下半時雙方均亂，致造成巨大之比分。

裁判員為白蘭及白蘭地，執法如山，共計罰球五十二次，雙方各無間言，章文元曰，兩白皆外國人耳。華聯罰下四人，百樂門罰下三人，惟陳祥龍四次犯規，算在陸鍾恩頭上，一點未見熊志超登台演說耳。

總之，百樂門贏得僥倖，華聯輸得可氣，僥倖指球運好，可氣謂調人壞，時報昨日所載，若與昨晚戰情覆按，實在大有道理。

雙方最初陣容如下：

◆百樂門
周達雲 蔡演雄
陳祥龍 陳學崇 瞿錫麟

◆華聯
沈聿恭 李震中
孔廣益 韓仁祥 孫惠培

學崇犯規，震中未進，大貓擲入，蔡孔各獲一分，聿恭冷飯到手，震中三罰中一，六比一華聯佔先，百樂門以陸鍾恩入代瞿錫麟，聿恭祥龍各獲一分，李孔達中二球，十一比三，蔡韓各得二分，大貓一罰，十四比九，百樂門周智在外見勢不佳，以賈幼良入代周達雲，因周浪擲頗多，換之得當，但同時華聯竟以張斌入代震中，是真匪夷非思，因之百樂門除罰進數球外，學崇連中一球，遂成各十五之平手，華聯沈孫二罰皆中，僅以十七比十五佔先，上半時將完場前，聿恭被罰出場，兆熊入代，未幾休息。

易籃後，華聯再以李代楊斌，百樂門亦以周代幼良，達雲手氣漸復，二擲二中，反以十九比十七第一次超出，未幾蔡演雄及李震中均被罰出場，入代者為瞿錫麟及任相成，廣益仁祥兩罰，達雲學崇二擲，仁祥繼以一擲一罰，華聯追至二十二比二十三，祥龍一罰，錫麟一擲，陸一孫二，二十四比二十七，世榮入代兆熊，任孫三罰，打成平手，幼良入代祥龍，兆熊再替世榮，學崇一擲，孫孔三罰，相成一擲，成各三十三，至四十一比四十華聯以贏一分時，百樂門已被罰出三人，華聯則被罰出四人，雙方陣容均甚殘破，見左：

◆百樂門
周達雲 瞿錫麟
陳學崇 陳祥龍
張少卿

◆華聯
徐兆熊 楊斌
金銥
孔廣益 孫惠培

百樂門缺後衛，華聯則缺前鋒。

定天山者，為百樂門「未被罰出」之陳祥龍，繼張任罰進之後，以鴿子翻身之姿態打進最後一球，遂以四十三比四十一凱旋。

華聯足球明日陣容

以勝平格蘭者 應戰葡萄牙

秋亭不踢 寵臣仍在前線

明日華聯與葡萄牙之國際盃複賽，將於上午十時半在逸園角逐，華聯陣容業已產生，全陣與戰英格蘭之役者完全相同，在委員會前日集議結果，而以李寵臣調入右衛，更以楊金銥充實曹秋亭擔任之左前衛，然因曹久未臨陣，體力或將不足以持長時間之馳騁，而曹亦自知未復原狀，謝絕應選，故委員會至其以義臣調入後衛之擬議，又不得不以戰英格蘭之原陣容應付，亦不失為智者，其得失利弊，孰為輕重，當亦為委員會之所熟慮，故於昨日晚傍，復決定以原陣容應戰，不再更改云。

…周達雲 … 莊友仁 徐承勛 … 孟義良 … 賈幼良 … 李義臣 … 蔡錫鈞 … 韓仁祥 … 兆成 …

好景不常在 何日君再來

越踢越少

西聯人馬（曹郎）

◎東華會 榮廣去川，兆祥返內地，中衛線上，威脅前防無人。如今排出陣來，林典華、張昭鵬實太那個。「不能出場，就要裝鞋」，卻是新鮮笑話。李惠堂也要讓小黎多獻大陣；許文奎沒有揀進世運隊（籃球）現在照樣要打球。閔脫阿蔡係「共進退」者，有希望的人，何苦！

◎西福斯 麥克司干是上海最佳的中堅，麥克隆也可稱右前衛獨步，麥克根是弗萊塞的魂靈，無麥克根則弗萊塞就感左支右絀。但是這三「麥克」都要返蘇格蘭了，「好景不常在，何日君再來。」

◎法商會 鮑塞維區一世之雄，而今安在？換了老頭兒，法商翻身之日渺渺。培爾曇花一現，劇東華於死命，今則赴港。最後剩了久未露出馬腳克斯，這一隊的前鋒，本來最最富有危險性，至今在聯賽中佔得球數的最高紀錄。但每苦在人馬排不齊，馬達又常要調入後防。如今左翼風頭，阿提格又赴港（國人如苗華國，亦覺成驛都任香港出與，陳邦珍，都從香港來，令人渴念之小許文奎也即將到此，）那麼，真是：「踢足球者到香港去，玩籃球的望上海來。」話說阿提格一走，法凡笑如喪考妣。國際盃葡萄牙實力也打一八折。

◎聖芳濟 季初聲勢洶湧，現在每況愈下。鮑羅庭傷，史登加倦息，一對老二門退休（還好，蕭茲頗可應付。）前線的「上海百米」小愛德華也好久不見影子了。

此外西捕老頭子赫雷斷了踝骨。猶且是殿軍太爺東塞萊踢打不煞，可以勿提。獨有葡萄牙仍照老例甘蔗倒老越鮮甜，馬山兒利拉沙恢復雄姿之後，必有「如日之升」之勢。（但在國際盃上，仍要敗的，有倦勤之意。）

港菲埠際賽在港舉行

菲擬邀滬參加角逐

滬港埠際足球賽因戰事停頓 預料滬對三角埠際亦不參加

（港訊）因戰事影響，今年滬港埠際足球賽，…菲律賓…決定於…（十九、二十、及二十一日），…日中華隊對菲代表隊，…決定正式…以三角埠際賽，…（按滬港埠際賽，…滬港埠際賽…）…故滬隊赴港云。

中青籃球 道場散了

	投	罰	犯	分
周達雲	三	一	三	六
賈幼良	一	〇	四	三
陳祥龍	一	一	三	八
張少卿	—	六	一	—
陳學崇	七	一	—	七
蔡演雄	〇	三	三	一
瞿錫麟	一	〇	二	二
陸鍾恩	二	〇	四	四
總結	〇	二	二	二

（以上數字據印刷所見錄出，部分模糊）

乙組冠軍 中一奪去

十四比九戰勝南光

中青乙組籃球，自分組冠軍分隸南光東與及中一等三隊後，總決賽週用抽籤法及淘汰制解決，前晚南光既克東興，昨晚乃與中一作總錦標決賽，結果中一以八比五佔先於上半時，復以十四對九獲最後勝利，奪得錦標歸去，從此中青盛會，迄昨晚乃告圓滿結果。

積分如下

◇中一 投 罰 犯 分
…
◇南光 投 罰 犯 分
…
上半時 中一八分 南光五分
下半時 中一六分 南光四分

東鱗西爪

◎華聯前晚請吃茶點，昨晚則以白元贈券七十五張，為華聯歡呼者多於百樂門。
◎有二舞女被舞客買票帶出看球。
◎祝十芳姊妹、劉瓊夫婦亦均在場。
◎李震中氣傷，陸鍾恩笑煞。
◎但望百樂門能打敗麥令金紅兩隊，為我華人吐氣。
◎高長明有信自星加坡來，存敵人處，望李震中來西青一敘。（老陵）

友聯戰勝慕爾

	投	罰	犯	分
◇友聯				
…文泳				
陳…				
…				
總結	十五	三	四	三十三
◇慕爾				
總結	十一	八	十二	二十八

上半時 友聯十七 慕爾十五
下半時 友聯十六 慕爾十三

麥金活捉小熊

	投	罰	犯	分
◇麥金				
總結	十八	三	七	三十九
◇小熊				
總結	十四	三	九	三十一

上半時 麥金二十 小熊八分
下半時 麥金十九 小熊二十三

金門大戲院近況

五福遊藝公司…

回力球

今日星期六下午二時起連賽兩場

前八盤	後八盤
1 安力凱	1 沙陸門地
2 佛蘭多	2 奧拉沙
3 卡禮加	3 泰寶達
4 伊卻利	4 亞爾培地
5 海拉多	5 后蘭多
6 楚曼地	6 安杜利

前八盤	後八盤
1 賈多	1 奧拉沙
2 伊卻利	2 阿斯蒂
3 葛尼加	3 奧薩
4 皮而抱	4 晉登巧
5 佛蘭多	5 古禮地
6 拉飛爾	6 爾加

樂園 先施
門票大洋兩角 安樂場 京班 男女合演 文武京戲
伐子都 送京娘
走麥城 走麥城
離恨天
小王艷秋 劉慧君 蔡榮坤
滿漢結婚 古城會
上天台 雅觀樓
李鑫甫 准於十六號日夜登台

共舞臺
愛多亞路大世界東 榮記
第廿七集 愛克司光飛人
燈光登峰造極 夜月屍魂
今夜要早些來 八仙集 大鼻孔
最新發明 催眠術 雲遁
鷹蛇博門 十分驚駭
火燒紅蓮寺

卡爾登大戲院
昌興公司 電話三五五五三
座價 日戲 夜戲
今天日戲 獨幕全本 鎖陽關 張慧聰 劉文魁 高白歲 于宗瑛
武松與潘金蓮
明天日戲 楊玉容 虹霓關
今天夜戲 借問今宵何處去 齊路人說卡爾登！
文素臣
全部 董小宛
（注意）

黃金大戲院
地址 八仙橋 電話八四一一四
今天夜戲 周信芳 劉斌崑 于素蓮 李克昌 烏龍院
金素琴 程少餘 主演 楚霸王
明天日戲 大泗洲城 于素蓮 周嘯天 金素琴 薛平貴與王寶釧
明天夜戲 大收關勝 遊龍戲鳳 御金大